OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

20c — Thursday 26 July 1979 — WINDHOEK — Donderdag 26 Julie 1979 — No. 4003

CONTENTS:

Page

GOVERNMENT NOTICE:

No. AG. 73 Appointment of Commission of Inquiry into Alleged Irregularities relating to the Meat Trade Industry in South-West Africa 1

INHOUD:

Blads

GOEWERMENTSKENNISGEWING:

No. AG. 73 Aanstelling van Kommissie van Ondersoek na Beweerde Onreëlmatighede in verband met die Vleishandelbedryf in Suidwes-Afrika 1

Government Notice

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA

No. AG. 73 1979

APPOINTMENT OF COMMISSION OF INQUIRY INTO ALLEGED IRREGULARITIES RELATING TO THE MEAT TRADE INDUSTRY IN SOUTH-WEST AFRICA

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased to appoint a Commission of Inquiry into Alleged Irregularities Relating to the Meat Trade Industry in South-West Africa with the following terms of reference:

To inquire into and report upon alleged irregularities relating to the marketing of, the granting of quotas for the slaughter of and the granting of permits for the export of cattle in South-West Africa.

The Commission shall consist of Mr. W. A. VAN ZYL, a former Chief Magistrate of Bloemfontein as Chairman, and Messrs D. E. HEYSTEK, Assistant General Manager of the Meat Board, Pretoria, and G. J. HANEKOM, a Chartered Accountant of Windhoek, as the other members

Goewermentskennisgewing

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

No. AG. 73 1979

AANSTELLING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA BEWEERDE ONREËLMATIGHEDE IN VERBAND MET DIE VLEISHANDELBEDRYF IN SUIDWES-AFRIKA

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat dit die Staatspresident behaag het om 'n Kommissie van Ondersoek na Beweerde Onreëlmatighede in verband met die Vleishandelbedryf in Suidwes-Afrika aan te stel met die volgende opdrag:

Om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor beweerde onreëlmatighede rakende die bemarking van, die verlening van kwotas vir die slag van en die verlening van permitte vir die uitvoer van beeste in Suidwes-Afrika.

Die Kommissie bestaan uit mnr. W. A. VAN ZYL, 'n voormalige Hooflanddros van Bloemfontein, as Voorsitter, en menere D. E. HEYSTEK, Assistent-Hoofbestuurder van die Vleisraad, Pretoria, en G. J. HANEKOM, 'n Geoktrooieerde Rekenmeester van Windhoek, as die ander lede.

Interested persons and bodies wishing to give evidence before the Commission or to submit written representations are invited to submit a memorandum (in duplicate) not later than 3 August 1979 containing a concise summary of the representations, to the Secretary (Mr. C. H. Taljaard), Commission of Inquiry into Alleged Irregularities relating to the Meat Trade Industry in South-West Africa, Private Bag 13184, Windhoek, and to indicate whether they also wish to give oral evidence before the Commission.

Belanghebbende persone en instansies wat getuienis voor die Kommissie wil aflê of skriftelike vertoë wil voorlê, word versoek om 'n memorandum (in tweevoud) waarin 'n saaklike samevatting van die vertoë verstrek word, nie later nie as 3 Augustus 1979 by die Sekretaris (mnr. C. H. Taljaard), Kommissie van Ondersoek na Beweerde Onreëlmatighede in verband met die Vleishandelbedryf in Suidwes-Afrika, Privaatsak 13184, Windhoek, in te dien en aan te dui of hulle ook mondelinge getuienis voor die Kommissie wil aflê.

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek.
South West Africa.

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika